



המועצה המקומית טורעאן
מجلس محلي طرعان

מזכיר המועצה - סקרטיר המגלס

15.3.2018

פרוטוקול גלסע המגלס المحلي
رقم 3/11/2018

עقدت جلسة المجلس المحلي العادية رقم 3/11/2018 يوم الاربعاء الموافق 14.3.2018 في تمام الساعة السادسة مساءً في قاعة جلسات المجلس المحلي.

حضر الجلسة كل من السادة:

1. عماد دحلة, رئيس المجلس المحلي
2. وسيم سلامه, عضو المجلس ونائب الرئيس
3. نظمي نصار, عضو المجلس ونائب الرئيس
4. عبد الحميد خيرالله, عضو المجلس
5. زياد سمعان, عضو المجلس
6. هاني عبيد, عضو المجلس
7. علي ابو جبل, عضو المجلس

لم يحضر الجلسة:

1. سليمان غبن, عضو المجلس ونائب الرئيس
2. محمد نصار, عضو المجلس
3. اياد نصار, عضو المجلس
4. زاهي غبن, عضو المجلس
5. عاطف عدوي, عضو المجلس

كما شارك في الجلسة:

1. ربحي دحله, سكرتير المجلس
2. محمد عدوي, محاسب المجلس
3. علاء دحله, المستشار القضائي
4. زياد حداد, مهندس المجلس

מסנים אה איכות החיים נער לחיאה אفضל



המועצה המקומית טורעאן
מجلس محلي طرعان

מזכיר המועצה - סקרטיר المجلس

מلاحظه الجلسة مرفقه بتسجيل صوتي.
للاستماع اضغط هنا.

<https://www.youtube.com/watch?v=epXaaSEzyx8>

جدول البحث:

1. المصادقة على بروتوكول جلسة المجلس رقم 2/11/2018 من تاريخ 14.2.2018, (مرفق طيه).
2. المصادقة على تعديل ميزانيه غير عادية رقم 332 تخطيط عام وزيادة مبلغ 150 الف شافل من صندوق ضريبية التحسين.
3. المصادقة على ميزانيه غير عادية بمبلغ 300 الف شافل من صندوق الاعمال غير المحدده لتمويل فعاليات يوم العطاء.
4. بحث التقرير المالي الربع سنوي رقم 4/2017, (مرفق طيه).

رئيس المجلس يطلب ادراج المواضيع التاليه لجدول اعمال جلسة المجلس المحلي:

5. المصادقة على الميزانيات التاليه:
 - أ. اقرار ميزانية غير عادية بمبلغ 280 الف شافل لتخطيط شوارع في الحي الجنوبي الغربي بتمويل وزارة الاسكان, (مرفق طيه).
 - ب. اقرار ميزانيه غير عادية بمبلغ 100 الف شافل لتخطيط شارع 43 بتمويل وزارة الاسكان, (مرفق طيه).
 - ج. اقرار ميزانيه غير عادية بمبلغ 200 الف شافل لتخطيط شوارع رقم 37,38,39,11 بتمويل وزارة الاسكان, (مرفق طيه).
6. المصادقة على تعديل الميزانيات التاليه:
 - أ. تعديل ميزانيه غير عادية رقم 391 تخطيط شوارع 1,5,43 واطافة مبلغ 120 الف شافل بتمويل وزارة الاسكان واعادة مبلغ 70 الف شافل لصندوق الاعمال غير المحدده, (مرفق طيه).
 - ب. تعديل ميزانيه غير عادية رقم 390 تخطيط شوارع رقم 11,42 واطافة مبلغ 200 الف شافل بتمويل وزارة الاسكان واعادة مبلغ 70 الف شافل لصندوق الاعمال غير المحدده, (مرفق طيه).
7. المصادقة على نقل ميزانيه بمبلغ 50 الف شافل من بند مصروفات مشروطه (מענק מותנה) לבند منح الطلاب الجامعيين.

מסרים עם איכות החיים נער לחיאה אפצל



המועצה המקומית טורעאן
מجلس محلي طرعان

מזכיר המועצה - סקרטיר המגלס

8. המסאדקה עלی اشتراك المجلس المحلي بمبلغ 2000 شاقل لكل مشترك من المجلس الطلابي في البعثة التعليمية الى لندن ضمن برنامج تحديات الممول من قبل وزارة المعارف.

9. המסאדקה على كون المجلس المحلي معد ومقدم الخرائط التفصيلية الاثيه:

أ. خارطة تفصيليه (تكنيت מתארית רכס טורעאן) رقم 2510584128.

ب. خارطة تفصيليه (מתחם ואדי אלוסטא) رقم 2510590109 .

ج. המסאדקה على التعديلات في الخارطة الهيكلية في منطقة مسطح القرية القديم وذلك بكون المجلس المحلي معد ومقدم الخارطة في حوض 16645.

10. המסאדקה على اشتراك رئيس المجلس المحلي في بعثة مركز السلطات المحليه الى مدينة ميونخ بتاريخ 14-17/5/2018 وبتمويل المجلس المحلي بموضوع اعاده تدوير النفايات.

قرار: تقرر بالاجماع ادراج المواضيع التاليه الى جدول اعمال الجلسه.

افتتح رئيس المجلس الجلسه حيث رحب بالحضور.

جدول البحث:

1. המסאדקה على بروتوكول جلسة المجلس رقم 2/11/2018 من تاريخ 14.2.2018, (مرفق طيه).

قرار: صوت مع البروتوكول 6 اعضاء

امتنع عن التصويت العضو علي ابو جبل

2. המסאדקה على تعديل ميزانيه غير عاديه رقم 332 تخطيط عام وزيادة مبلغ 150 الف شاقل من صندوق ضريبة التحسين.

شرح محاسب المجلس عن الميزانيه اعلاه.

قرار: تقرر بالاجماع.

3. המסאדקה على ميزانيه غير عاديه بمبلغ 300 الف شاقل من صندوق الاعمال غير المحدده لتمويل فعاليات يوم العطاء.

رئيس المجلس بعد التشاور مع مدراء الاقسام في المجلس المحلي وعدد من اعضاء المجلس تم

الاقرار بان يوم العطاء الخامس سيكون بتاريخ 28/4/2018 مشاركتنا تدل على انتمائنا للقرية وسنقوم

بالاعلان عن مواقع العمل وورشات العمل لاحقاً.

מסרים עם איכות החיים נער לחיאה אفضל



המועצה המקומית טורעאן
מجلس محلي طرعان

מזכיר המועצה - סקרטיר المجلس

سنقوم بتخصيص ميزانيه لهذا اليوم حيث ان الايدي العامله ستكون مجانيه.
العضو علي ابو جبل كان العمل التطوعي من قبل الجبهه ولكن ارى بانه تم تعيين يوم العطاء من خلال اجتماع موظفين وبعض اعضاء المجلس.
رئيس المجلس بعض الاعضاء الذين تواجدوا في ذلك اليوم.

العضو علي ابو جبل سوف امتنع عن التصويت على هذا البند لسببين الاول عدم ابلاغنا عن كيفية صرف يوم العطاء السابق وما هي المشاريع التي تم انجازها بهذا اليوم وثانيا ما هي المشاريع التي سوف تنفذ بيوم العطاء القادم.
استنكر باسمي عن عدم اشراك المعارضه وعدم اشراكي في بحث يوم العطاء.

رئيس المجلس توجه للعضو علي ابو جبل انت مدعو لطرح أي اقتراح واقوم بدعوتك للمشاركة في يوم العطاء.

قرار: صوت مع الاقتراح 6 اعضاء
امتنع عن التصويت العضو علي ابوجبل

4. بحث التقرير المالي الربع سنوي رقم 4/2017, (مرفق طيه).

رئيس المجلس سيبقى المجلس المحلي يعمل ضمن نظم وزارة الداخليه بموضوع صرف الميزانيات وهذا يدل على المهنيه لطواقم المجلس المحلي ويدل على دعم ادارة المجلس المحلي لهذه الطواقم لذلك للسنة الخامسه على التوالي نتهي صرف الميزانيه العاديه بفائض, الامر الذي يبعث على الارتياح وعلى ان المجلس المحلي بادارته الحاليه تسعى لرفع مستوى الخدمات ووفق الميزانيه.
محاسب المجلس المحلي شرح عن البند اعلاه واشاد بالتقرير الربع سنوي 4/2017 حيث ان نسبة التنفيذ بالميزانيه وصلت 98%.

المواضيع التي ادرجت في بداية الجلسة

5. المصادقه على الميزانيات التاليه:

أ. اقرار ميزانية غير عادية بمبلغ 280 الف شاقل لتخطيط شوارع في الحي الجنوبي الغربي بتمويل وزارة الاسكان, (مرفق طيه).

ب. اقرار ميزانيه غير عادية بمبلغ 100 الف شاقل لتخطيط شارع 43 بتمويل وزارة الاسكان, (مرفق طيه).

ج. اقرار ميزانيه غير عادية بمبلغ 200 الف شاقل لتخطيط شوارع رقم 37,38,39,11 بتمويل وزارة الاسكان, (مرفق طيه).

شرح رئيس المجلس عن الميزانيات اعلاه.

قرار: تقرر بالاجماع.

מסרים אמ איכות החיים נער לחיאה אפצל



המועצה המקומית טורעאן
מجلس محلي طرعان

מזכיר המועצה - סקרטיר המגלס

6. המסאדקה עלו تعديل الميزانيات التالیه:

أ. تعديل ميزانيه غير عاديه رقم 391 تخطيط شوارع 1,5,43 واطافه مبلغ 120 الف شاقل بتمويل وزارة الاسكان واطافه مبلغ 70 الف شاقل لصندوق الاعمال غير المحدده, (مرفق طيه).

ب. تعديل ميزانيه غير عاديه رقم 390 تخطيط شوارع رقم 11,42 واطافه مبلغ 200 الف شاقل بتمويل وزارة الاسكان واطافه مبلغ 70 الف شاقل لصندوق الاعمال غير المحدده, (مرفق طيه).

رئيس المجلس هذه الميزانيات تمكن المجلس المحلي من اعادة الميزانيات التي صرفت على هذه المشاريع من ميزانياته.
قرار: تقرر بالاجماع.

7. المصادقه على نقل ميزانيه بمبلغ 50 الف شاقل من بند مصروفات مشروطه (معهنك مواتנה) لبند منح الطلاب الجامعيين.

رئيس المجلس لقد قمنا بتوزيع منح للطلاب الجامعيين ولكن هناك قسم من الطلاب الذين لم يقوموا بالتسجيل بالوقت ولكننا لا نريد ان نحرهم من هذه المنحه.
قرار: تقرر بالاجماع.

8. المصادقه على اشتراك المجلس المحلي بمبلغ 2000 شاقل لكل مشترك من المجلس الطلابي في البعته التعليميه الى لندن ضمن برنامج تحديات الممول من قبل وزارة المعارف.

رئيس المجلس هذا البرنامج ممول من قبل وزارة المعارف باطار برنامج مسمى تحديات, حيث سنقوم بتمويل التعليم في لندن على ان يقوم الامل بمشاركه بسعر تذكرة الطيران والاقامه, الحديث يدور عن المجلس الطلابي في المدرسه الثانويه.
قرار: تقرر بالاجماع.



המועצה המקומית טורעאן
מجلس محلي طرعان

מזכיר המועצה - סקרטיר המגלס

9. המסאדקה עלו כון המגלס المحلي معد ومقدم الخرائط التفصيليه الاتيه:

- א. خارطه تفصيليه (תכנית רכס טורעאן) رقم 2510584128.
ב. خارطه تفصيليه (מתחם ואדי אלוסטא) رقم 2510590109 .
ג. המסאדקה עלו التعديلات في الخارطه الهيكلية في منطقة مسطح القرية القديم وذلك يكون المجلس المحلي معد ومقدم الخارطه في حوض 16645.
شرح مهندس المجلس المحلي ورئيس المجلس عن الخرائط التفصيليه اعلاه وشدد رئيس المجلس على ان تصليح الخارطه الهيكلية في مسطح القرية هو حل مشاكل تاريخيه لاهالي طرعان وبالذات الذين يملكون بيت او ارض على مسطح القرية.
قرار: تقرر بالاجماع.

10. המסאדקה עלו اشتراك رئيس المجلس المحلي في بعثة مركز السلطات المحليه الى مدينة ميونخ

بتاريخ 14-17/5/2018 وبتمويل المجلس المحلي بموضوع اعاده تدوير النفايات.

قرار: تقرر بالاجماع.

رجي دحلة
سكرتير المجلس

عماد دحلة
رئيس المجلس

מסנים אמ איכום החיים נער לחיאה אفضל